

## VÁLLALKOZÁSI KERETSZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről **Tököl Város Önkormányzata** (székhelye: 2316 Tököl, Fő utca 117.; PIR száma: 730929; adószáma: 15730923-2-13; képviselője: Hoffman Pál, polgármester), mint megrendelő (a továbbiakban: „**Megrendelő**”),

másrészről a **KÖZ Szolgáltató Betéti Társaság** (székhelye: 1035 Budapest, Szellő u. 2. 3. em. 7.; cégjegyzékszám: 01-06-723364; adószáma: 20311883-1-41; képviselője: Dr. Dollenstein Istvánné, ügyvezető), mint vállalkozó (a továbbiakban: „**Vállalkozó**”)

között az alulírott napon és helyen az alábbi feltételek mellett.

A Megrendelő és a Vállalkozó a továbbiakban külön-külön, mint „**Fél**”, együttesen, mint a „**Szerződő Felek**” is szerepelnek.

### Előzmények

A Megrendelő Tököl várossal kapcsolatos kiadványokat, illetve kéziratok alapján könyveket (a továbbiakban „**Kiadványok**” és „**Könyvek**”) készít. A Vállalkozó a Kiadványok nyomdai előkészítéséhez szükséges tördelés, képfeldolgozás, valamint az ehhez kapcsolódó kreatív anyagok kialakításában megfelelő szakértelemmel és tapasztalattal rendelkező cég.

### 1. A szerződés tárgya

1.1. A Megrendelő megbízza a Vállalkozót a Könyvek nyomdai előkészítéséhez szükséges tördelés, képfeldolgozás, valamint az ahhoz kapcsolódó kreatív feladatok jelen szerződésben foglaltak szerint történő elkészítésével, valamint egyéb, ehhez kapcsolódó kreatív feladatok elvégzésével és Megrendelő részére történő átadásával, a Megrendelő utasításai, illetve a Megrendelővel történt előzetes egyeztetés alapján. A Vállalkozó ezeknek a feladatoknak az ellátását a jelen szerződésben foglaltak alapján vállalja.

### 2. A Vállalkozó feladatai

2.1. A Vállalkozó a Könyvek elkészítése érdekében a jelen szerződésben meghatározott módon és időben a Megrendelő rendelkezésére áll. A Vállalkozó kijelenti, hogy a jelen szerződés megkötését megelőzően nem vállalt olyan kötelezettségeket, amely a jelen szerződésben foglalt kötelezettségek szerződés szerinti teljesítését akadályozza vagy kizárja. A Vállalkozó kijelenti, hogy a jelen szerződésben elvállalt feladatok és szolgáltatások elvégzéséhez megfelelő szakértelemmel, valamint a megfelelő eszközökkel rendelkezik.

2.2. A Szerződő Felek megállapodnak, hogy a Vállalkozó elsődlegesen a jelen szerződés 2.3 pontjában meghatározott feladatokat köteles elvégezni. Ettől eltérően vagy ezen felül a Megrendelő további, a jelen szerződés tárgyához kapcsolódó megrendeléseket küldhet a Vállalkozónak, amelyben meghatározza a Vállalkozó által elvégzendő specifikus feladatokat és azok teljesítésének végső napját. A konkrét feladatokra és részhatáridőkre vonatkozó eltérő feltételek közül a Szerződő Felek a Megrendelő által utolsóként írásban – ideértve az

elektronikus üzenet formájában – közölt feltételeket tekintik a jelen szerződés teljesítése szempontjából irányadónak.

2.3. A Vállalkozó feladatai a jelen szerződés alapján különösen, de nem kizárólagosan a következők:

- (i) a Könyvek nyomdai előkészítéséhez szükséges tördelés és képfeldolgozás;
- (ii) az egyes munkafázisokkal egyidőben folyamatos egyeztetés a Megrendelővel.

### 3. A Megrendelő jogai és kötelezettségei

3.1. A Vállalkozó jelen szerződés szerinti feladatait teljesítettnek kell tekinteni, ha a jelen szerződésben foglaltaknak, a Megrendelő igényeinek megfelelően az általa elkészített végleges munkát átadja. A Megrendelő köteles a Vállalkozót értesíteni minden olyan körülményről, amely a szerződés tárgyának megváltozásához, a teljesítés terhesebbé válásához vezet.

### 4. A Vállalkozó díjazása

4.1. A jelen szerződésben meghatározott szolgáltatások szerződésszerű teljesítésének ellenértékeként a Megrendelő vállalkozói díjat köteles fizetni, az alábbi feltételekkel. A Szerződő Felek a vállalkozói díj összegét a kizárólag szöveget tartalmazó oldalak esetében oldalanként 1.500,- Ft, azaz ezeröttszáz forint összegben, míg a képet is tartalmazó oldalak esetében oldalanként 2.000,- Ft, azaz kétezer forint összegben állapítják meg (továbbiakban: „**Vállalkozási Díj**”). A Szerződő Felek rögzítik, hogy a jelen pontban meghatározott Vállalkozási Díj két korrektúra fordulót foglal magában, amelyet meghaladó módosításokért a Vállalkozó jogosult további díjat felszámítani, amelynek összege megegyezik a jelen pontban részletezett Vállalkozási Díj összegével.

4.2. A Vállalkozó a Könyvek készítése során tételes kimutatást köteles készíteni, amely az adott munkaterv szerinti teljesítését, valamint a 4.1. pont szerinti díjazását részletes bontásban tartalmazza (a továbbiakban: „**Kimutatás**”).

4.3. A Megrendelő a Kimutatás kézhezvételétől számított 8 napon belül kiállítja a teljesítésigazolási jegyzőkönyvet (a továbbiakban: „**Teljesítési Igazolás**”). A Vállalkozó a Teljesítési Igazolás alapján, annak átvételétől számított 5 (öt) munkanapon belül szabályszerű számlát köteles küldeni a Megrendelő részére a Vállalkozási Díj összegéről.

4.4. A Megrendelő a Vállalkozási Díjat a számla kézhezvételétől számított 15 (tizenöt) napon belül banki átutalással köteles megfizetni a Vállalkozónak a számlán feltüntetett bankszámlaszámra.

4.5. A Szerződő Felek bármely fizetési kötelezettségük késedelmes teljesítése esetén a Ptk. 6:155. §-ában meghatározott késedelmi kamatot kötelesek fizetni a másik Félnek.

4.6. A Vállalkozási Díj magában foglal minden a jelen szerződés alapján elvégzendő feladat ellenértékét, és a feladat elvégzéséhez szükséges valamennyi költséget is. A jelen szerződés

feltételei szerint fizetendő díja(ka)t terhelő adók és járulékok megfizetése a Vállalkozó kötelezettsége, ennek esetleges elmaradásáért a Megrendelőt semmilyen felelősség nem terheli.

## 5. Titoktartási kötelezettség

5.1. Jelen szerződéssel összefüggésben bármely Fél tudomására jutott üzleti és egyéb természetű adat, információ, know how üzleti titoknak minősül (továbbiakban: „**Bizalmas Információk**”). Mindkét Fél vállalja, hogy a másik Fél írásbeli hozzájárulása nélkül Bizalmas Információkat nem hoz más személy, cég, vállalat vagy testület tudomására, és ezt másoknak sem engedi, sem jelen szerződés fennállása alatt sem annak bármely okból történt megszűnését követően. A jelen pontban meghatározott titoktartási kötelezettség nem vonatkozik az alábbiakra: (i) már azt megelőzően jogszerűen a Szerződő Felek birtokában voltak, hogy a másik Fél a jelen szerződés keretei között ezeket felfedi, vagy (ii) a Szerződő Felek hibáján kívül kerültek nyilvánosságra, vagy (iii) ha ezek felfedése a törvény vagy bírósági határozat kötelezi őket, vagy (iv) a Megrendelő a Könyvek készítése tárgyában vagy azzal összefüggésben keletkezett szerződéses kötelezettségét teljesíti, vagy (v) a Megrendelő a vele szerződéses vagy egyéb közvetett vagy közvetlen tulajdonosi, illetve irányítási viszonyban álló személyeknek fedi fel. Szerződő Felek kötelesek az esetleges titoksértéssel okozati összefüggésben a másik Fél oldalán felmerült kárt teljes egészében megtéríteni.

5.2. A Vállalkozó e körben kifejezetten vállalja, hogy a jelen szerződés tartalmát, valamint a Könyvvel kapcsolatos információkat, továbbá a tudomására jutó egyéb adatokat fokozott titoktartási kötelezettséggel megőrzi, azokat harmadik személyek számára semmilyen módon nem teszi hozzáférhetővé, és az üzleti titkokkal kapcsolatban semmilyen nyilvános nyilatkozatot nem tesz a Megrendelő előzetes, írásbeli hozzájárulása nélkül.

## 6. A szerződés megszűnése

6.1. Jelen szerződés a mindkét Fél általi aláírása napján lép hatályba és legkésőbb a Szerződő Feleknek a jelen szerződésben foglalt kötelezettségeik kölcsönös és maradéktalan teljesítéséig tart, azzal, hogy a jelen szerződés 5. (Titoktartási kötelezettség) pontja a szerződés megszűnését követően is fennmarad.

6.2. A Vállalkozó hozzájárul ahhoz, hogy a felmondás közléséig a Megrendelőnek átadott munkájának eredményét a Megrendelő kizárólagosan, területileg és időben korlátlanul felhasználja, amennyiben a Megrendelő a Vállalkozó munkájával arányos Vállalkozói Díjat a Vállalkozónak megfizeti.

## 7. Vegyes rendelkezések

7.1. Jelen szerződés az aláírása napján lép hatályba és a magyar jog hatálya alá tartozik. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv rendelkezéseit kell alkalmazni.

7.2. A jelen szerződést a Szerződő Felek csak írásban, közös megegyezéssel módosíthatják.

7.3. A Szerződő Felek az írásbeli nyilatkozataikat közvetlen kézbesítéssel, ajánlott postai küldeményben, vagy elektronikus üzenet útján tehetik meg. A nyilatkozatokat a következő címekre kell küldeni:

(i) a Megrendelő részére:

név: Lengyel Izabella  
cím: 2316 Tököl, Fő utca 117.  
e-mail cím: hivatal@tokol.hu  
tel.: +36 24 520 900

(ii) a Vállalkozó részére:

név: Gaál Tivadar  
cím: 1035 Budapest, Szellő u. 2. 3. em. 7.  
e-mail cím: tivadargaal@gmail.com  
tel.: +36 30 846 2307

7.4. A jelen szerződés a Szerződő Felek közötti teljes megállapodást tartalmazza, és hatályon kívül helyez minden korábbi, a Szerződő Felek között létrejött, a jelen szerződés tárgyát érintő írott vagy szóbeli megállapodást vagy megegyezést.

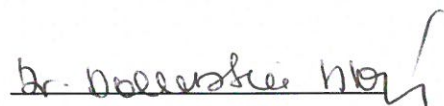
Szerződő Felek a jelen szerződést elolvasták, annak rendelkezéseit megértették, és mint akaratukkal mindenben megegyezőt, helybenhagyólag aláírják.

Kelt: Budapesten, 2022. szeptember 23. napján



Megrendelő

Tököl Város Önkormányzata  
képviseli: Hoffman Pál,  
polgármester



Vállalkozó

KÖZ Szolgáltató Betéti Társaság  
képviseli: Dr. Dollenstein Istvánné,  
ügyvezető

## VÁLLALKOZÁSI KERETSZERZŐDÉS MEGSZÜNTETÉSE

**Tököl Város Önkormányzata** (székhelye: 2316 Tököl, Fő utca 117.; PIR száma: 730929; adószáma: 15730923-2-13; képviselője: Hoffman Pál, polgármester), mint megrendelő (a továbbiakban: „**Megrendelő**”), illetve

a **KÖZ Szolgáltató Betéti Társaság** (székhelye: 1035 Budapest, Szellő u. 2. 3. em. 7.; cégjegyzékszám: 01-06-723364; adószáma: 20311883-1-41; képviselője: Dr. Dollenstein Istvánné, ügyvezető), mint vállalkozó (a továbbiakban: „**Vállalkozó**”)

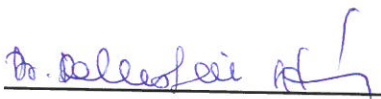
között a 2022. szeptember 23. napján „*Könyvek nyomdai előkészítéséhez szükséges tördelés, képfeldolgozás, valamint az ahhoz kapcsolódó kreatív feladatok jelen szerződésben foglaltak szerint történő elkészítésével, valamint egyéb, ehhez kapcsolódó kreatív feladatok elvégzésével és Megrendelő részére történő átadásával, a Megrendelő utasításai, illetve a Megrendelővel történt előzetes egyeztetés alapján*” megvalósítására létrejött vállalkozási keretszerződést a felek közös megegyezéssel 2024. szeptember 30. napján megszüntetik.

Tököl, 2024. szeptember 17.

  
Megrendelő  
Tököl Város Önkormányzata  
képviseli: Hoffman Pál,  
polgármester



The stamp contains the text: Tököl Város Önkormányzata, 2316 Tököl, Fő utca 117., Pest megye, 5.

  
Vállalkozó  
KÖZ Szolgáltató Betéti Társaság  
képviseli: Dr. Dollenstein Istvánné,  
ügyvezető

